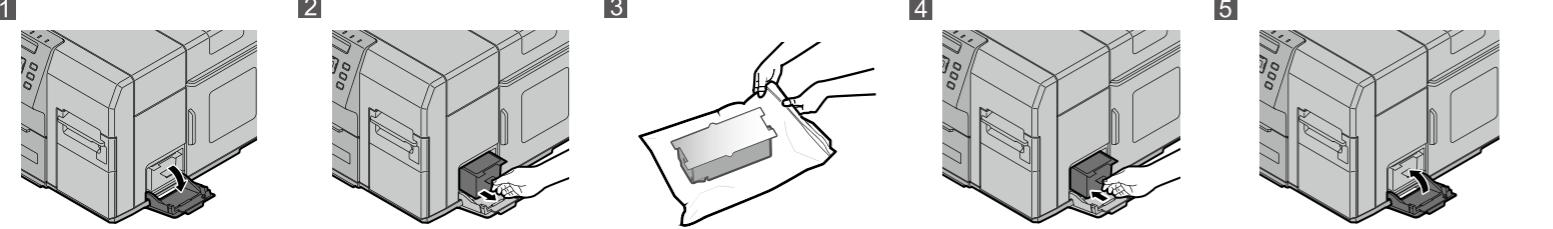


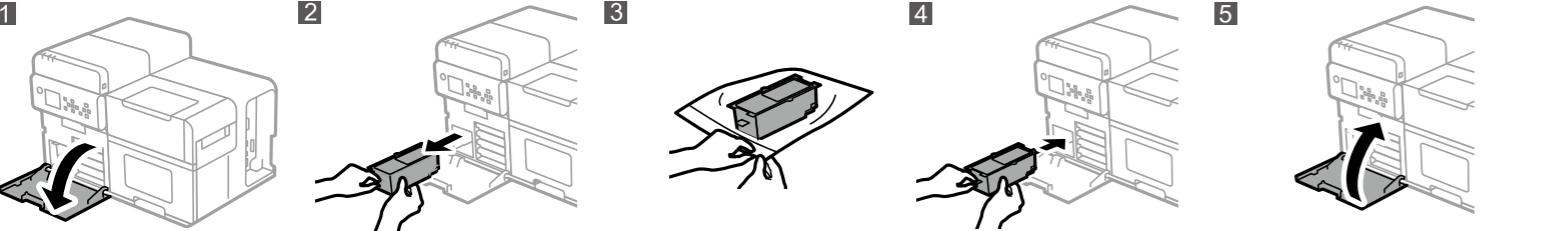
412778703

Maintenance box/Boîte de maintenance/Wartungskasten/Onderhoudscassette/Cartuccia di manutenzione/Caja de mantenimiento/Caixa de manutenção/Bakım Kutusu/Koutí súntírōpsjč/Vzdrževalna posoda/Kutija za održavanje/Kutijsata za održavanje/Kutija za održavanje/Vedlikeholdsesboks/Huoltolaatikko/Vedlikeholdsboks/Underhållslåda/Zestaw konserwacyjny/Servisni box/Karbantartódoboz/Skrinka údržby/Cutia de întreținere/Kutijsata za poddržku/Apkopes kárba/Priežiūros dėžutės/Hoolduskarp/Eمкости для отработанных чернил/Коробка для обслуживания/Пайдаланылған сия ыдысы/صندوق الصيانة/Kotak Pemeliharaan/ធមេទិន្នន័យក្របាល/Hôp bão duřng/维护箱/廢棄墨水收集盒/유지보수 상자/メンテナンスボックス

TM-C7500 Series



CW-C8000 Series



English

CAUTION:
Store in a place out of reach of children. Do not drink any adhered ink.
Do not disassemble or modify the maintenance box. Doing so may cause ink to get into eyes or onto skin.
Do not touch the IC chip on the maintenance box.
If a maintenance box that can still be used has been removed and left detached for a long period of time, do not reuse it.
Do not peel off the film from the top surface of the maintenance box.
If ink contacts your skin, eyes, or mouth, take the following actions.

- When ink gets onto your skin, immediately wash the area with soap and water.
- When ink gets into your eyes, immediately flush them with water. Leaving the ink as is may result in bloodshot eyes or mild inflammation. If something is wrong, immediately consult with a doctor.
- When ink gets into your mouth, immediately spit it out and consult with a doctor.

Do not shake a used maintenance box too hard. The ink may leak from the maintenance box if you shake it around too much or push the sides strongly.
Avoid storing the maintenance box under high temperatures or in a frozen state.
Keep it away from direct sunlight.

Français

ATTENTION :
Stockez dans un endroit hors de portée des enfants. Ne buvez pas d'encre collante.
Ne démontez pas ou ne modifiez pas la boîte de maintenance. Ceci peut faire entrer l'encre en contact avec les yeux ou la peau. Ne touchez pas la puce électronique sur la boîte de maintenance.
Si une boîte de maintenance pouvant encore être utilisée a été retirée et laissée détachée pendant une longue période, ne la réutilisez pas.
Ne décollez pas le film de la surface supérieure de la boîte de maintenance.
Si de l'encre entre en contact avec la peau, les yeux ou la bouche, prenez les mesures suivantes :

- En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement la zone avec de l'eau et du savon.
- En cas de contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau. Si vous n'agissez pas, cela peut entraîner des rougeurs au niveau des yeux ou une légère inflammation. Si vous ressentez quoi que ce soit d'anormal, consultez un médecin.
- Si de l'encre entre dans votre bouche, crachez-la immédiatement et consultez un médecin.

Ne secouez pas trop fort une boîte de maintenance usagée. L'encre peut s'écouler de la boîte de maintenance si vous la secouez trop fortement ou si vous appuyez trop fort sur les côtés. Évitez de soumettre la boîte de maintenance à des températures élevées ou à l'état gelé. Gardez-la à l'abri des rayons directs du soleil.

Deutsch

VORSICHT:
Bewahren Sie den Tintenwartungskasten außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Konsumieren Sie keine ausgelaufene Tinte. Zerlegen oder modifizieren Sie den Tintenwartungskasten nicht. Andernfalls kann Tinte in die Augen oder auf die Haut gelangen. Berühren Sie nicht den IC-Chip auf dem Tintenwartungskasten. Wenn ein noch verwendbarer Tintenwartungskasten entfernt und für lange Zeit nicht verwendet wurde, verwenden Sie ihn nicht erneut.
Ziehen Sie nicht die Folie auf der Oberseite des Tintenwartungskastens ab. Wenn Tinte in Kontakt mit Haut, Augen oder Mund kommt, gehen Sie wie folgt vor.

- Wenn sie auf die Haut gelangt, den Bereich sofort gründlich mit Wasser und Seife waschen.
- Wenn die Tinte in die Augen gelangt, sofort mit Wasser spülen. Wird die Tinte nicht entfernt, können blutunterlaufene Augen oder leichte Entzündungen die Folge sein. Suchen Sie bei bestehenden Problemen sofort einen Arzt auf.
- Wenn Tinte in den Mund gelangt, spucken Sie sie sofort aus und konsultieren Sie einen Arzt.

Schütteln Sie einen gebrauchten Tintenwartungskasten nicht heftig. Der Tintenwartungskasten könnte auslaufen, wenn Sie ihn zu stark schütteln oder die Seiten stark eindrücken. Lagern Sie den Tintenwartungskasten nicht bei hohen Temperaturen oder Temperaturen unter dem Gefrierpunkt. Schützen Sie ihn vor direkter Sonneneinstrahlung.

Nederlands

LET OP:
Buiten bereik van kinderen bewaren. Niet van eventueel aanwezigheide inkt drinken.
De onderhoudsbox niet uit elkaar halen of wrijven.
Hierdoor kan er inkt in uw ogen of op uw huid komen.
Raak de IC-chip op de onderhoudsbox niet aan.
Als een onderhoudsbox die nog gebruikt kon worden na verwijdering langere tijd los bewaard is, mag u hem niet meer gebruiken.
Verwijder niet de beschermlaag van de bovenkant van de onderhoudsbox.
Voer de volgende handeling uit wanneer inkt in contact komt met uw huid, ogen of mond.

- Als er inkt op uw huid komt, onmiddellijk wassen met zeep en water.
- Als er inkt in uw ogen komt, onmiddellijk uitspoelen met water. Het laten zitten van inkt kan bloeddoorlopen ogen of een milde ontsteking veroorzaken. Neem onmiddellijk contact op met een arts als er iets mis is.
- Als er inkt in uw mond komt, onmiddellijk uitspuigen en een arts raadplegen.

Schud een gebruikte onderhoudsbox niet te hard. Er kan inkt uit de onderhoudsbox lekken als u deze te hard schudt of hard op de zijkanten drukt.
Bewaar de onderhoudsbox niet bij hoge temperaturen of in bevroren toestand.
Houd deze uit de buurt van direct zonlicht.

Italiano

ATTENZIONE:
Custodire la cartuccia lontano dalla portata dei bambini. Non ingerire l'inchiostro aderito alla cartuccia.
Non smontare o modificare la cartuccia di manutenzione. In caso contrario, l'inchiostro potrebbe entrare a contatto con gli occhi o la pelle.
Non toccare il chip IC sulla cartuccia di manutenzione.
Se una cartuccia di manutenzione ancora utilizzabile è stata rimossa ed è rimasta inutilizzata a lungo, non riutilizzarla.
Non rimuovere la pellicola dalla superficie superiore della cartuccia di manutenzione.
Se l'inchiostro entra a contatto con la pelle, gli occhi o la bocca, prendere i seguenti provvedimenti.

- Wenn sie auf die Haut gelangt, den Bereich sofort gründlich mit Wasser und Seife waschen.
- Wenn die Tinte in die Augen gelangt, sofort mit Wasser spülen. Wird die Tinte nicht entfernt, können blutunterlaufene Augen oder leichte Entzündungen die Folge sein. Suchen Sie bei bestehenden Problemen sofort einen Arzt auf.
- Wenn Tinte in den Mund gelangt, spucken Sie sie sofort aus und konsultieren Sie einen Arzt.

Schütteln Sie einen gebrauchten Tintenwartungskasten nicht heftig. Der Tintenwartungskasten könnte auslaufen, wenn Sie ihn zu stark schütteln oder die Seiten stark eindrücken. Lagern Sie den Tintenwartungskasten nicht bei hohen Temperaturen oder Temperaturen unter dem Gefrierpunkt. Schützen Sie ihn vor direkter Sonneneinstrahlung.

Español

PRECAUCIÓN:
Almacénelo en un lugar fuera del alcance de los niños. No beba ninguna tinta adherida.
No desmonte ni modifique el tanque de mantenimiento. Si lo hace, puede que la tinta entre en contacto con los ojos o la piel. No toque el chip IC del tanque de mantenimiento.
Si se ha retirado un tanque de mantenimiento que aún puede utilizarse y se ha dejado desmontado durante un prolongado periodo de tiempo, no vuelva a utilizarlo.
No despegue la pelcula de la superficie superior del tanque de mantenimiento.
Si la tinta entra en contacto con la piel, los ojos, o la boca, haga lo siguiente.

- Si la tinta entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona con agua y jabón.
- Si la tinta entra en contacto con los ojos, aclare inmediatamente con agua. Si no se quita la tinta, puede producirse enrojecimiento de ojos o inflamación moderada.
- Si es inkt in uw mond komt, onmiddellijk uitspuigen en een arts raadplegen.

No agite demasiado fuerte un tanque de mantenimiento usado. El tanque de mantenimiento puede perder tinta si lo sacude demasiado o si aprieta con fuerza los costados. Evite almacenar el tanque de mantenimiento a altas temperaturas o en estado congelado.
Manténgalo alejado de la luz solar directa.

Português

CUIDADO:

Armazene-o num local fora do alcance das crianças. Não beba nenhum tinta que tenha aderido.
Não desmonte ou modifique o tanque de manutenção. Se o fizer, a tinta pode entrar em contacto com os olhos ou a pele. Não toque no chip IC do tanque de manutenção.
Se retirar um tanque de manutenção que ainda possa ser utilizado e se o deixar desinstalado por um longo período de tempo, não o utilize novamente.
Não descole a pelcula da superficie superior do tanque de manutenção.
Se a tinta entrar em contacto com a pele, olhos ou a boca, efectue as operações seguintes.

- Se a tinta entrar em contacto com a pele, lave-a de imediato com sabão e água.
- Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água. Se deixar a tinta como está, os olhos podem ficar vermelhos ou pode ocorrer uma leveira inflamação. Se ocorrer algum problema, consulte um médico de imediato.
- Se entrar tinta na boca, cuspa-a de imediato e consulte um médico.

Não agite demasiado um tanque de manutenção usado. Pode ocorrer uma fuga no tanque de manutenção se o agitar demasiado ou empurrar as partes laterais com demasiada força. Evite armazenar o tanque de manutenção sob temperaturas elevadas nem o congele.
Mantenha-o afastado da luz solar directa.

Türkçe

DİKKAT:

Çocukların erişimeyecegi bir yerde saklayın. Herhangi bir yapmış mürrekkep içmeyin.
Bakım kutusunu parçalarına ayırmayı yada üzerinde deşistiklik yapmayın. Aksi takdirde mürrekkep gözlerde ya da cilde bulasabilir. Bakım kutusundaki IC yangınmasına dokunmayın.
Halen kullanılabilen bir bakım kutusu çıkarılır ve uzun süre sökülmüş halde bırakılır, yeniden kullanılmayın.
Bakım kutusunun üst yüzeyindeki film soyup çıkmayın. Mürrekkep cildiniz, gözleriniz veya ağızınızla temas ederse aşağıdaki işlemleri yapın.

- Cildinizde mürrekkep geldiğinde, derhal bölgeyi sabun ve suyla yıkayın.
- Mürrekkep gözlerinizde geldiğinde, derhal su ile yıkayın. Mürrekkebin olduğu gibi bırakılmış gözlerde karlanma veya hafif derecede iltihaplanmaya sonucanabilir. Yolunda gitmenin bir şey versa derhal bir doktor'a danışın.
- Mürrekkep ağızınızda geldiğinde, hemen tükrürük çıkarın ve bir doktor'a danışın.
Kullanılmış bir bakım kutusunu çok sert sallamayın. Çok fazla sallanır veya yanlarında sıkıca bastırılırsa mürrekkep bakım kutusundan sıyrıbilir.
Bakım kutusunu yüksek sıcaklıklarda veya donmuş halde saklamaktan kaçının.
Doğrudan güneş ışığından uzak tutun.

Ελληνικά

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αποθήκευστε σε μέρος μακριά από παιδιά. Μην πίνετε κανένα μελάνι που είναι κολλώδειν.
Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε το κουτί συντήρησης. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει το πιτσίλισμα μελανίου μέσα στα μάτια ή πάνω στο δέρμα.
Μην αγγίζετε το τοπ IC στο κουτί συντήρησης.
Εάν είναι κουτί συντήρησης που μπορεί να χρησιμοποιηθεί ακόμα έχει αφαιρεθεί και αφεθεί απεγκατεστημένο για μεγάλο χρονικό διάσταση, μην το χρησιμοποιήσετε ξανά.
Μην αφαιρείτε το φύλλο από την επάνω επιφάνεια του κουτιού συντήρησης.
Εάν το μελάνι έρθει σε επαφή με το δέρμα, τα μάτια ή το στόμα σας, κάτι της παρακάτω ενέργειας.

- Όταν το μελάνι έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, πλύνετε αμέσως την περιοχή με ασπόνδυ και νερό.
- Όταν το μελάνι έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε αμέσως την περιοχή με νερό. Αφήνοντας το μελάνι όπως είναι μπορεί να οδηγήσει σε ερεθισμό των μάτων ή ήπια φλεγμονή. Εάν κάτι δεν πάει καλά, συμβουλεύετε αμέσως ένα γιατρό.
- Όταν το μελάνι εισέλθει στο στόμα σας, φτύστε το αμέσως και συμβουλεύετε ένα γιατρό.

Srpski

PAŽNJA:

Cuvajte na mestu koje je van domaćina dece. Nemojte da pijete mastilo.
Nemojte rastavljati niti menjati kutiju za mastilo. Na taj način mastilo može da dospe u oči ili na kožu.
Ne dodirujte IC čip na kutiju za mastilo.
Ako je kutija za mastilo koja još uvek može da se koristi uklonjena i nije korišćena duži vremenski period, nemojte je ponovo koristiti.
Nemojte da skidate film sa gornje površine kutije za mastilo. Ako mastilo dove u dodir sa kožom ili očima ili dospe u ustu, preduzmite sledeće korake.

- Kada mastilo dove u dodir sa kožom, odmah čitavu oblast isperite sapunom i vodom.
- Kada mastilo dove u dodir sa očima, odmah ih isperite vodom. Neispiranje mastila može da izazove zakrvavljenje oči ili blagu upalu. Ako nešto nije u redu, odmah se obratite lekaru.
- Kada mastilo dospe u ustu, odmah ga ispljunite i obratite se lekaru.

Nemojte mnogo da mučkate korišćenu kutiju sa mastilom. Mastilo može da isciuri iz kutije za mastilo ako je previše mučkate ili jako pritiske sa strane.
Ne čuvajte kutiju za mastilo u uslovima visoke temperature ili u smrznutom stanju. Nemojte je izlagati direktnoj sunčevoj svjetlosti.

Dansk

FORSIGTIG:

Opbevares tilgængeligt for børn. Undlad at drikke blækket. Forsig ikke at adskille eller modifier vedlikeholdsesboksen. Manglende overholdeelse af dette kan føre til, at der kommer blæk i øjnene eller på huden.
Undvik at ryste en brugt vedlikeholdsesboks for hårdt. Blækket kan løkke fra vedlikeholdsesboksen, hvis du ryster den for meget eller trykker hårdt på siden. Undgå at opbevare vedlikeholdsesboksen ved høje temperaturer eller at fryse den. Skal opbevares væk fra direkte sollys.

- Hvis du får blæk i øjnene, skal du straks skylle dem med vand. Hvis blækket får lov til at forblive, hvor det er, kan det resultere i blodskudte øjne eller milde betændelsesstilstande.
- Hvis du får blæk i munten, skal du straks spytte det ud og såg lægehjælp.

Hrvatski

OPREZ:

Cuvajte na mjestu izvan dohvata djece. Priložena tinta ne smije se pititi.
Zabranjeno je rastavljanje ili preinčavanje kutije za održavanje. U suprotnom tinta može dospijeti u oči ili na kožu. Ne dodirujte IC čip na kutiju za održavanje.
Ako je kutija za održavanje koja je još uvek upotrebljiva skinuta i ostavljena zasebno dulje vrijeme, nemojte je upotrebljavati. Ne skidajte foliju s gornje površine kutije za održavanje. U slučaju kontakt-a tinte s kožom, očima ili ustima, napravite sljedeće.

- Ako je tinta došla u kontakt s kožom, odmah operite to područje sapunom i vodom.
- Ako tinta dove u kontakt s očima, odmah ih isperite vodom. Ako ništa ne poduzmete, može doći do pucanja kapilara u očima ili blage upale. Ako nešto nije u redu, odmah zatražite liječničku pomoć.
- Ako tinta dospije u ustu, odmah je ispljunite i zatražite liječničku pomoć.

Nao agite demasiado um tanque de manutenção usado. Pode ocorrer uma fuga no tanque de manutenção se o agitar demasiado ou empurrar as partes laterais com demasiada força. Evite armazenar o tanque de manutenção sob temperaturas elevadas nem o congele.
Mantenha-o afastado da luz solar directa.

Hvad er det?

Säilytä lasten ulottumattomissa. Älä juo yhtään tarttunutta mustetta.
Älä pura tai muokkaa hukkavärisäiliötä. Se voi aiheuttaa musteen joutumisen silmiin tai holleen.
Älä kosketa hukkavärisäiliöön mikrosiruista. Jos hukkavärisäiliö, jota voi vielä käyttää, on irrotettu ja jätetty irtonaiseksi pitkäksi aikaa, älä käytä sitä uudelleen.
Jos mustetta joutuu kosketusihosi ihosi, silmiesi tai suun kahassa, toimi seuraavasti.

- Kun mustetta joutuu ihollesi, pese alue välittömästi saippualla ja vedellä.
- Kun mustetta joutuu silmiin, huuhtelee se välittömästi vedellä. Musteen jättämisen silmissä voi aiheuttaa silmien verestämisen tai lievän tulohduksen. Jos jotakin on väärin, ota heti yhteyttä lääkärin.
- Kun mustetta joutuu suuhusi, sylje se heti pois ja ota yhteyttä lääkärin.

Suomi

VAROINTI:
Säilytä lasten ulottumattomissa. Älä juo yhtään tarttunutta mustetta.
Älä pura tai muokkaa hukkavärisäiliötä. Se voi aiheuttaa musteen joutumisen silmiin tai holleen.
Älä kosketa hukkavärisäiliöön mikrosiruista. Jos hukkavärisäiliö, jota voi vielä käyttää, on irrotettu ja jätetty irtonaiseksi pitkäksi aikaa, älä käytä sitä uudelleen.
Jos mustetta joutuu kosketusihosi ihosi, silmiesi tai suun kahassa, toimi seuraavasti.

- Kun mustetta joutuu ihollesi, pese alue välittömästi saippualla ja vedellä.
- Kun mustetta joutuu silmiin, huuhtelee se välittömästi vedellä. Musteen jättämisen silmissä voi aiheuttaa silmien verestämisen tai lievän tulohduksen. Jos jotakin on väärin, ota heti yhteyttä lääkärin.
- Kun mustetta joutuu suuhusi, sylje se heti pois ja ota yhteyttä lääkärin.

Norsk

FORSIKTIG:
Oppbevares tilgængeligt for barn. Ikke drikk blekk. Vedlikeholdsesboksen skal ikke demonteres eller endres

Polski

PRZESTROGA:

Zbiornik na zużyty atrament należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno pić pozostałości tuszu. Nie wolno rozmontować lub modyfikować zbiornika na zużyty atrament. Grozi to dostaniem się atramentu do oczu lub na skórę. Nie wolno dorykać układu scalonego na zbiorniku na zużyty atrament.

Jeżeli zdatny do użycia zbiornik na zużyty atrament został zdemontowany i odłączony na długi czas, nie należy go ponownie używać.

Nie wolno odrywać folii z górnej powierzchni zbiornika na zużyty atrament.

Jeżeli atrament wejdzie w kontakt ze skórą, oczami lub ustami, należy podjąć następujące środki.

- Gdy atrament dostanie się na skórę, należy niezwłocznie przemyc dotknietą skórę mydlem i wodą.
- Jeżeli atrament dostanie się do oczu, należy niezwłocznie przepłukać je wodą. Pozostawienie atramentu w oczach może grozić przekrwieniem oczu lub umiarkowanym stanem zapalnym. W przypadku jakichkolwiek podejrzeń co do stanu zdrowia poszkodowanego należy niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.

- Jeżeli atrament dostanie się do ust, należy niezwłocznie wypluć i skonsultować się z lekarzem.

Nie wolno zbyt mocno potrząsać zbiornikiem na zużyty atrament. Atrament ze zbiornika może ulec rozaniu, jeżeli zbiornik będzie zbyt mocno potrząsany lub uciskany po bokach.

Należy unikać przechowywania zbiornika na zużyty atrament w wysokiej temperaturze lub w temperaturze poniżej零度. Nie narażać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Cesky

VÝSTRAHA:

Ukládejte na místě mimo dosah dětí. Zachycený inkoust nepijte. Servisní box nerozberijte ani neupravujte. V takovém případě by se vám inkoust mohl dostat do očí nebo na pokožku.

Nedotýkejte se čípu integrovaného obvodu na servisním boxu. Je-li servisní box, který lze stále používat, vyjmout a ponechán po delší dobu mimo, nepoužívejte jej už.

Neodlupujte fólii z horní plochy servisního boxu. Dojde-li ke kontaktu inkoustu s vaší pokožkou, očima nebo ústy, provedete následující úkony.

- Dostane-li se vám inkoust na pokožku, okamžitě si jí opláchněte mydlem a vodou.

- Dostane-li se vám inkoust do očí, okamžitě si je vypláchněte vodou. Bude-li inkoust působit déle, oči se vám mohou podlit krví nebo může dojít k mírnému zánětu. Dojdeli k jakýmkoli problémům, okamžitě kontaktujte lékaře.

- Dostane-li se vám inkoust do ust, okamžitě jej vyplivněte a kontakujte lékaře.

Nevystavujte servisní box silným otřesům. Pokud budete inkoustovou patronu protipravat příliš silně nebo pokud jí příliš silně stisknete, může dojít k úniku inkoustu ze servisního boxu.

Servisní box neskladujte za příliš vysokých teplot ani v mrazu. Chraňte ho před přímým slunečním světlem.

Magyar

VIGYÁZAT:

Tárolja olyan helyen, ahol gyermek nem férhetnek hozzá. Ne igya meg a rátapadt tintát.

Né szerejse szét és nem módsítsa a karbantartórekesz.

Ellenkező esetben tinta kerülhet a szemébe vagy a bőrére.

Ne érintse meg a karbantartórekesz IC-csípjét.

Ha egy mésználható karbantartórekeszt elválloltították és hosszú ideig leválasztva maradt, ne használja újra.

Ne húzza le a fóliát a karbantartórekesz felső felületéről. Ha a tintára érintkezésbe lép a bőrével, a szemével vagy a szájával, akkor tegye a következőket.

- Ha a tintára a bőrére kerül, azonnal mosza le a területet szappannal és vízzel.

- Ha a tintára a szemébe kerül, azonnal öblítse ki vízzel. Ha benne hagyja a tintát, az a szem beverzsét vagy enyhe gyulladást okozhat. Ha bármilyen gond van, azonnal forduljon orvoshoz.

- Ha a tintára a szájába kerül, köpje ki azonnal, és forduljon orvoshoz.

Ne rázza meg túl erősen a használt karbantartórekeszt. A tintára kiszivárogthat a karbantartórekeszből, ha túl sokat rázza vagy erősen megnömjön az oldalát.

Ne tárolja a karbantartórekeszt magas hőmérsékleten vagy fagyott állapotban.

Ne tegye ki közvetlen napfénynek.

Slovenčina

UPOZORNENIE:

Skladujte mimo dosahu detí. Nepite atrament.

Zberač odpadového atramentu nerozoberajte ani neupravujte.

Atrament sa vám môže dostať do očí alebo na pokožku.

Nedotýkajte sa čípu IC na zberači odpadového atramentu.

Ak ste odstránil zberač odpadového atramentu, ktorý sa stále mohol používať, a nechali ho dlhodobo odpojený, už ho znova nepoužívajte.

Neodliejajte fóliu z horného povrchu zberača odpadového atramentu.

Ak vaša pokožka, oči alebo ústa prídu do kontaktu s atramentom, urobte nasledujúce.

- Ked' máte na pokožku atrament, okamžite toto miesto omyte mydлом a vodom.

• Ked' máte na pokožku atrament, okamžite toto miesto omyte mydлом a vodom.

Polski

• Keď sa vám atrament dostane do očí, okamžite si ich vypláchnite vodou. Ak tak neurobíte, väčša oči môžu byť podliehte krvou alebo môže dôjsť k slabému zápalu. Ak niečo nie je v poriadku, okamžite sa poraďte s lekárom.

• Keď sa vám atrament dostane do úst, okamžite ho vyplivnite a poraďte sa s lekárom.

Používajte zberačom odpadového atramentu príliš silno netraste. Ak ním silno trasiete alebo stláčate bočné strany, môže dôjsť k úniku atramentu.

Zberač odpadového atramentu neskladujte pri vysokých teplotách ani v zmrazenom stave.

Nevystavujte ho priamuľu slnečnému svetu.

Română

ATENȚIE:

Depozitați într-un spațiu care nu este la indemâna copiilor. Nu bei cereala utilizată.

Nu dezamblați sau modificați cutia de întreținere. În caz contrar, cereala poate intra în contact cu ochii sau pielea. Nu atingeți cipul cu circuite integrate de pe cutia de întreținere.

Dacă o cutie de întreținere care mai poate fi utilizată a fost demontați și nu a fost montată din nou un timp îndelungat, nu o reutilizați.

Nu scoateți filmul de protecție de pe suprafața superioară a cutiei de întreținere.

Dacă cereala intră în contact cu pielea, ochii sau gura, luați măsurile de mai jos:

- Dacă cereala intră în contact cu pielea, spălați imediat zona cu apă și săpun.

- Dacă cereala intră în contact cu ochii, spălați imediat ochii cu jet de apă. În caz contrar, cereala poate provoca iritație ochilor sau o inflamație usoară. Dacă observați o reacție neobișnuită, consultați imediat un medic.

- Dacă cereala intră în contact cu gura, scupați-o imediat și consultați un medic.

Nu agitați prea puternic o cutie de întreținere uzată.

Cereala se poate scurge din cutia de întreținere dacă o agitați prea mult sau apăsați cu forță părțile laterale. Evitați depozitarea cutiei de întreținere la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.

Păstrați cutia de întreținere într-un loc ferit de lumina directă a soarelui.

Bulgarsки език

ВЪНИМАНИЕ:

Съхранявайте на недостъпно за деца място. Не пийте запленено мастило.

Не разглобявайте и не модифицирайте колектора. Това може да причини попадане на мастило в очите или върху кожата.

Не докосвайте интегралната схема на колектора.

Не използвайте отново колектор, който все още може да бъде използван, но е бил отстранен за дълъг период от време. Не отпълвате фолиот от горната повърхност на колектора.

Ако мастило влезе в контакт с кожата, очите или устата, вземете следните мерки.

- Когато върху кожата Ви попадне мастило, независимо от мястото със сапун и вода.

- Когато в очите Ви попадне мастило, независимо ги промийте с вода. Ако не измийте мастилото, то може да причини зачреване на очите или леко възпаление. Ако нещо се обирка, независимо се консултирайте с лекар.

- Когато мастило попадне в устата Ви, независимо го изплюйте и се консултирайте с лекар.

Не разпълзвайте прекалено силно използван колектор. Мастилото може да изтече от колектора, ако го разплатите прекалено силно или ако го натиснете силно отстрани.

Не съхранявайте колектора при висока температура или в замразено състояние.

Пазете от пряка слънчева светлина.

Latviešu

UZMANĪBU:

Glabājet bēriņam nepieejamā vietā. Nedzeriet iekļauto tinti. Neizjauciet un neparīvojiet apkopes kasti. Pretējā gadījumā tinte var iekļūt acīs vai nonākt uz ādas.

Nepieskarieties apkopes kastes integrētajai mikroschemai. Ja apkopes kaste vēl ir izmantojama, taču tā tiek izņemta un ilgstoši atstāta atvienotā stāvoklī, to nedrīkst lietot atkārtoti. Nenoveliet aizsargpārkāļu no apkopes kastes augšdaļas. Ja tinte netiek noskalota, ir iespējams acūapsārtums vai vieglie iekaisumi.

Ja tinte nonāk saskarē ar ādu, acīm vai muti, rīkojieties, kā norādīts tālāk.

- Ja tinte nonāk uz ādas, nekavējoties nomazgājiet skarto zonu ar ziepēm un ūdeni.

- Ja tinte nonāk acīs, nekavējoties skalojiet tās ar ūdeni. Ja tinte netiek noskalota, ir iespējams acūapsārtums vai vieglie iekaisumi.

- Ja tinte nonāk mutē, nekavējoties izspļaujiet to un sazinieties ar ārstu.

Pārāk specīgi nekratiet lietotu apkopes kasti. Ja apkopes kasti krāsīt pārāk spēji vai pārlieku spēcīgi spiedīs tās sānu, ir iespējama tinte nosaplūde.

Neglabājet apkopes kasti augstā temperatūrā vai sasaldētā stāvoklī. Sargiet no tiešiem saules stariem.

Lietuvių

ADĒMESIO:

Laikykite vaikams nepasiekiamojo vietoje. Negerkite jokio priekibuo rašalo.

Neardykite ar nemodifikuojuotie priežiūros dėžutės. Antraip i akis arba ant odo galia patekti rašalo.

Nelieskite ant priežiūros dėžutės esančio IC lusto.

Jei buvo išimta priežiūros dėžutė, kuri vis dar galima naujoti, ar paliktą ilga laiką atjungta, jos daugiau nenaudokite.

Nenulupkite plėvelės nuo priežiūros dėžutės viršutinio paviršiaus.

Ant odo, i akis ar burną patekus rašalo, imkitus toliau nurodymu veiksmy.

- Ant odo patekus rašalo, nedelsdami nuplaukite tą vietą muiliu ir vandeniu.

- I akis patekus rašalo, nedelsdami paplaukite jas vandeniu. Neišplaus rašalo, akyks gal labai parausti arba gali kilti nedidelis uždegimas. Jei kažkas negerai, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Dacă o cutie de întreținere care mai poate fi utilizată a fost demontați și nu a fost montată din nou un timp îndelungat, nu o reutilizați.

Nu scoateți filmul de protecție de pe suprafața superioară a cutiei de întreținere.

Dacă cereala intră în contact cu pielea, ochii sau gura, luați măsurile de mai jos:

- Dacă cereala intră în contact cu pielea, spălați imediat zona cu apă și săpun.

- Dacă cereala intră în contact cu ochii, spălați imediat ochii cu jet de apă. În caz contrar, cereala poate provoca iritație ochilor sau o inflamație usoară. Dacă observați o reacție neobișnuită, consultați imediat un medic.

- Dacă cereala intră în contact cu gura, scupați-o imediat și consultați un medic.

Nu agitați prea puternic o cutie de întreținere uzată.

Cereala se poate scurge din cutia de întreținere dacă o agitați prea mult sau apăsați cu forță părțile laterale. Evitați depozitarea cutiei de întreținere la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.